

Uns

Billwarder an der Bille



Sommersehnsucht und Vereinsgrundungsanla = St. Annen-Hof im Sommer um 1897

Dorfgemeinschaft  
Billwarder an der Bille e.V.

Winter 2012/2013  
Nr. 75 / 22. Jahrgang



**Seit fünfundzwanzig Jahren, liebe Billwerder,** begleitet die Dorfgemeinschaft Billwärdler an der Bille unser dörfliches Leben und Geschehen. Am 4. Januar 1988 gründeten 31 Billwerder – initiiert durch Rainer Stubbe – diese Bürgergemeinschaft, um den Verfall und Abbruch des St. Annen-Hofes am Billwerder Billdeich zu verhindern. - Unser Titelbild zeigt einen sommerlichen, viel besuchten St. Annen-Hof mit im vorletzten Jahrhundert noch existierenden Bootsverkehr und Anleger.

Damit Sie diese lange Zeit noch einmal aus Sicht der Dorfgemeinschaft verfolgen können, lesen Sie in diesem Blatt einen Überblick über unsere Aktivitäten und Termine. - Die große Anzahl der von uns wahrgenommenen Termine und Arbeiten erstaunt sehr – zumal alles völlig freiwillig, ehrenamtlich, unbezahlt durch unsere Mitglieder/Vorstände geschah!

Ein großes Dankeschön gilt daher allen Mitgliedern, haben sie uns doch in dieser langen Zeit bei unseren satzungsgemäßen Tätigkeiten, bei den Arbeiten zum Landschaftserhalt, bei Baumpflanzungen und Baumbeschneidungen, bei Demonstrationen, großen und kleinen Veranstaltungen und nicht zuletzt bei Feiern engagiert unterstützt und gefördert.

Wir laden Sie ein, an unserem 25.Geburtstag unser Altes Spritzenhaus aufzusuchen, um bei einer Fotoausstellung aus diesen 25 Jahren (18.30 Uhr), einem Diavortrag („Der Billelauf“) von Rainer Stubbe (19 Uhr), und einer plattdeutschen Lesung unseres Mitglieds Nils-Owe Krack (20 Uhr) unsere Dorfgemeinschaft Billwärdler in den Mittelpunkt diesen Abends zu stellen. Begeben Sie sich rückschauend in ein interessantes Vierteljahrhundert in unserem Dorf!



In diesem Blatt lesen Sie erneut unseren Billwerder Beitrag zur Teilräumlichen Entwicklungsplanung Mittlerer Landweg (TEP ML). - Wir alle hoffen auf verständige und langfristig denkende Politiker in unserer Freien und Hansestadt Hamburg, die den begründeten Forderungen des Wahlvolks folgen. Vielleicht wollen Sie ja auch Mitglied in unserer Bürgergemeinschaft werden und mitwirken, wir wären erfreut darüber!  
Ina-Maria Schertel

Die Dorfgemeinschaft Billwärdler an der Bille e.V. lädt ein zu:

## **Jahresausklang**

bei Glühwein, Kleingebäck und Gesprächen  
am **Freitag, 28. Dezember 2012, ab 18.30 Uhr**

**&**

## **25 Jahre Dorfgemeinschaft Billwärdler an der Bille e.V.**

Ausstellung mit Dorfgemeinschaftsfotos – 18.30 Uhr  
mit Diavortrag „Der Billelauf“ von & mit Rainer Stubbe - 19 Uhr  
Plattdeutsche Döntjes mit Nils-Owe Krack & Hertha Schmidt – 20 Uhr  
am **Freitag, 4. Januar 2013**

Die obigen Veranstaltungen im/am Alten Spritzenhaus, Billwerder Billdeich 254

**Billwerder lebt!**

**die Marschlande!**

**Milan 95 – Natur- und Umweltschutz! Erhaltet**

**Stoppt den Landfraß!**

*Allen neuen Mitgliedern der Dorfgemeinschaft Billwärdler an der Bille e.V. bieten wir ein herzliches Willkommen. Wir freuen uns, dass Sie durch Ihren Eintritt in die Bürgergemeinschaft unsere Arbeit zum Landschaftserhalt unterstützen und unsere weiteren Ziele, z.B. Förderung des dörflichen Lebens und seiner Kultur, mittragen helfen.*

*Vorstand Dorfgemeinschaft Billwärdler an der Bille e.V.*

**Über Ihre Artikel** zu/über Billwerder und die Marschlande freut sich die Redaktion!\_Wie z.Bsp. erlebten Sie hier die Nachkriegszeit?

**Impressum:** Blatt der Dorfgemeinschaft Billwärdler an der Bille e.V.

**[www.billwerder-dorfgemeinschaft.de](http://www.billwerder-dorfgemeinschaft.de)**

Redaktionsanschrift: Billwerder Billdeich 121 22113 Hamburg-Billwerder

Telefon & -fax: 040 – 734 05 86 e-mail: [IMSchertel@gmx.de](mailto:IMSchertel@gmx.de)

Redaktion: Ina-Maria Schertel, Kathrin Weber, Hans-Werner Lütjens/PC-Technik

*& die unermüdlichen Druckteufel*

Druck: barkow druck studio [www.barkow-druck.de](http://www.barkow-druck.de) Auflage: 1500 Exemplare

**Wir danken allen Förderern und Spendern.** Sie unterstützen unsere Dorfgemeinschaft Billwälder an der Bille e.V. in ihrer Arbeit zum Landschaftserhalt.

**Vielleicht stellen auch Sie einmal Ihre Geschäfts- oder Privatanzeige** zu Geburt, Hochzeit o.ä. in unser Blatt. Diese beleben dieses Dorfblatt und erreichen viele Leser und Kunden.

Die Redaktionsanschrift finden Sie auf Seite 3/Impressum.

*Allen Billwerdern und LeserInnen wünschen wir eine  
gesegnete Weihnachtszeit! Das neue Jahr 2013 bringe  
Ihnen nur Gutes!*

**„Deutsches Maler- und Lackierer-Museum“, Billwerder Billdeich 72,  
im Billwerder Glockenhaus                   Achtung: Änderung der Öffnungszeiten**

Um dem Wunsch vieler Besucher gerecht zu werden und um uns bei den Öffnungszeiten den vielen anderen Privatmuseen anzugleichen, ändern wir **ab 2013 unsere Öffnungszeiten wie folgt:**

**Samstag und Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr.**

Führungen für Besuchergruppen sind nach Anmeldung jederzeit möglich.

Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.malermuseum.de](http://www.malermuseum.de)

In den Räumen des rund 400 Jahre alten Glockenhauses präsentieren wir Ihnen die über 800-jährige Geschichte des Malerhandwerks in Deutschland. Zeitgeschichtliche Dokumente, Gesellen- und Meisterbriefe, Wanderbücher und Zunftgegenstände verdeutlichen dem Betrachter die geschichtliche Entwicklung des Handwerks.- Viele spannende Werkzeuge und Gegenstände aus früheren Generationen, Pigmente und Bindemittel, aus denen die Maler früher ihre Farben selber anfertigten, sind hautnah zu erleben. In zwei nachgestellten Malerwerkstätten ist die Entwicklung dieses Berufes nachzuempfinden.

Auch die Ausmalung der Erdgeschossräume mit Wandgliederungen, täuschend echt wirkenden Stoffdrapierungen und Blumengirlanden ist sehenswert. Ein besonderer Leckerbissen ist die etwa 300 Jahre alte barocke Bemalung der Holzdecke im Obergeschoss mit Motiven aus der Billwerder Marschlandschaft.

Kommen Sie zum Schauen und Entdecken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Rudolf Gregersen, Leiter des Museums



## Honig aus eigener Imkerei

bieten wir Ihnen am  
Billwerder Billdeich 448  
21033 Hamburg

Jochen und Erika Hinsch  
täglich geöffnet von 16:00 bis 17:30 Uhr

### Billwerder-Geschichtszahlen

Ein seit **1162** urkundlich erwähnter Siedlungsort ist Billwerder, und ein seit **1196** bereits gegen die von der Nordsee her drohenden Fluten eingedeichtes Dorf. – Heute ist diese zwischen Bille und Dove Elbe liegende Insel ein Teil der Hamburger Marschlande.

## Physiotherapie für Pferde

C. Kiesewetter                      Schulredder 3                      21033 Hamburg  
Termin nach Vereinbarung unter Tel: 040 – 739 25 688



**Weihnachten und andere Feste nahen!** Warum nicht einmal auf unser Dorf hinweisen mit einem speziellen Buchgeschenk? Gut wäre das folgende Buch! Unser 2008 von der Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille herausgegebenes zweites Billwerder Buch, d.h. **„Aus Billwärder an der Bille – 20 Jahre Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille e.V. seit 4.1.1988“** erhalten Sie **vergünstigt jetzt** für 8,50 Euro hier:

Bei den Dorfgemeinschaftsvorständen (s.Rückseite des Blattes), bei Schlachtereier Stöck, Eierverkauf Drotschmann, Hofladen an der Bille, Gartenbau Klüver, Weinhaus an der Bergstraße, Tabakwaren & Zeitungen Mers / Heidhorst 4a, Lagerverkauf der besonderen Art Sommer/Ladenbeker Furtweg.



Buntes Billeleben

Südafrikanische Weisheit: **Ein Mensch wird für einen anderen geboren.**

### **Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille e.V. -gegründet am 4. Januar 1988**

Imms **Folgende Auflistung** soll Ihnen, geehrte LeserInnen, einen Überblick über unsere Dorfgemeinschaftsarbeiten seit 1988 (1987) geben, die nur möglich waren mit Ihrer Unterstützung, Förderung und aktiver Hilfe. Allen Förderern, Spendern, Helfern, OrganisatorInnen bei unseren großen Feiern, Demonstrationen, Veranstaltungen, Gesprächen und Ereignissen und allen Arbeits- und Festausschussmitgliedern sind wir außerordentlich zu Dank verpflichtet! Auch unseren bisherigen und aktuellen Vorständen gilt unser tief

empfundener Dank! Besonderer Dank geht an Rainer Stubbe, der den Anstoß für unsere Gründung und Arbeit zugunsten Billwerders gab.

Ohne die ArtikelschreiberInnen, die unser Organ, das Dorfblatt „Aus Billwälder an der Bille“, bereicherten, wäre dieses inhaltlich nicht so bunt. Zu danken ist auch den vielen Blatt-Faltern, die in früheren Jahren vor jeder Blattverteilung im Dorf vonnöten waren und in stundenlanger Arbeit die einzelnen, zigtausend Blätter zusammenfalteten und -legten. Jean-Jacques Goossens organisiert seit vielen Jahren unsere Weingenießabende, Wir sind begeistert darüber und danken ihm sehr. - Wir freuen uns, dass in unserem Dorf soviel ehrenamtlicher Einsatz möglich war und ist.

**Sie lachen über dich, wenn du arbeitest.** Sie werden Augen machen, wenn du erntest. Aus Burundi

**Unsere Dorfgemeinschaft mitbestimmt** haben seit der Gründung folgende Vorstände, aufgeführt nach den Wahlzeiten, – auch ihnen Dank für diese ehrenamtliche Arbeit:

Uwe Neudeck (1/1988 bis 2/1991)  
Bernd Baginski (1/1988 bis 1/1992)  
Ina-Maria Schertel (1/1988 bis dato)  
Rainer Stubbe (1/1988 bis 2/1993 & 2/2011 bis dato)  
Ulrich Stubbe (1/1988 bis 1/1991)  
Anke Wincenciusz (1/1991 bis 1/1992)  
Christa Scholz (1/1991 bis 1/1992)  
Kirstin Wulff (1/1991 bis 1/1992)  
Karl Knickelbein (1/1992 bis dato)  
Bernd Höller (1/1992 bis 2/1993)  
Alexander Graumann (1/1992 bis 2/2001)  
Sigrid Gönne (1/1995 bis 2/1999)  
Gabriele Grodeck (seit 1/1995 bis dato)  
Schatzmeisterin Edith Lütjens (2/1996 bis 6.11.2009/Todestag)  
Dr. Katrin Dölle (2/1998 bis 2/2000)  
Kathrin Weber (2/1998 bis 2/2009)  
Manfred Puls (2/2002 bis 2/2005)  
Hans-Werner Lütjens (2/2010 bis dato)

Dass Sie und Ihre Kinder unsere idyllische, einigermaßen freie Billwerder Landschaft erleben dürfen, beruht nicht zuletzt auf unseren intensiven Bemühungen zum Landschaftsserhalt. **Billwerder lebt!**

#### **Unsere Aktivitäten 1987 – 1988:**

Öffentlichkeitsarbeit zum Erhalt des St.Annen-Hofes, Billwerder Billdeich 146, Gespräche, Schriftverkehr mit Behörden, usw.

1988:

#### 4.1.1988 Gründungsversammlung der „Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille“

**Gründungsmitglieder waren:** Rainer Stubbe, Ina-Maria und Adolf Schertel, Ruth-Maria Schertel, Christine Schertel, Gustav-Adolf Schertel, Heinz Kellinghusen, Uwe und Helga Neudeck, Günther und Linda Suck, Karl und Elisabeth Thiede, Werner und Sophie Flint, Anke Wincenciusz, Marc Wincenciusz, Bernd Baginski, Stefan Baginski, Vera Oettinger, Dr. Wolfgang Dehoust, Hans-Christian Weppler (Pastor), Olaf Springer, Heinz Kaiser, Alfred Gößling, Thorsten Gößling, Jörg Weber, Kathrin Weber, Friedrich-Wilhelm Stubbe, Käthe Seimer, Ulrich Stubbe.

**Gewählter Vorstand: Rainer Stubbe, Ina-Maria Schertel, Uwe Neudeck, Ulrich Stubbe, Bernd Baginski**

- 14.1.1988 Dia-Vortrag von Heinz Kellinghusen zur Billwerder Landschaft und Geschichte
- Februar '88 Schneideaktion für Kopfweiden und -eschen am Billdeich
- 18.3. Eintragung der Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille in der Vereinsregister Hamburg. Bestätigung der Gemeinnützigkeit.
- 26.6. Sommerfest der Dorfgemeinschaft Billwärder am St.Annen-Hof
- 2.10.88 Weinfest der Dorfgemeinschaft Billwärder am St.Annen-Hof ./.
- 

### **Hetzen, an der Leine zerren, Unrat fressen...**

Mit diesen und anderen Problemen lasse ich Sie nicht allein



**PROJEKT:  
HUND**

#### **Ich biete Ihnen:**

- Beratungsgespräch (auch vor dem Kauf eines Hundes)
- Welpenprägestunden
- Junghundeerziehung
- Einzel- und Gruppenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene
- Ernährungsberatung

*Hundeschule  
Billwerder*

#### **Petra Lau**

Dipl. Oec. troph.  
Billwerder Billdeich 431 – 21033 Hamburg  
Tel. (040) 72 0080 88 – Fax (040) 73 92 35 45

Kommen auch Sie am Freitag, 4.1.2013, ab 18.30 Uhr in unser Altes Spritzenhaus zum 25. Jahrestag unserer Bürgervereinigung? Schön wäre es.

./ 1989:

- 13.2.1989      Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Rainer Stubbe,  
Bernd Baginski, Uwe Neudeck, Ulrich Stubbe**
- 19.2.            Schneideaktion für Kopfweiden und –eschen in Billwerder  
8.4. und 1.5.    Baumpflanzaktion am Billwerder Billdeich  
21.5.            Literarischer Abend&Ausstellung „Alte Gaststätten in Billwerder“  
18.6.            Sommerfest am St.Annen-Hof  
1.10.            Weinfest am St.Annen-Hof  
17.+18.9.       Um-/Neugestaltung der Grünanlage am Kriegerdenkmal  
Volkstrauertag    Lesung und Kranzniederlegung, Spenden und  
dortige Aufstellung einer Hartholz-Gartenbank

1990:

- 19.2.1990      Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Rainer Stubbe,  
Bernd Baginski, Uwe Neudeck, Ulrich Stubbe**
- 11.1.            Diavortrag Rainer Stubbe zur Dorfentwicklung Billwerders  
3.3.            Schneideaktion für Kopfweiden und -eschen in Billwerder  
28.3.            Dia-Vortrag von Rainer Stubbe zur Problematik „Naturschutz  
und Bebauung“  
25.4.            Dagmar Renneke und Rainer Stubbe stellen ihre Projektarbeit  
„Billwerder an der Bille, ein Beitrag zur Dorfentwicklung“  
26.5.            Bepflanzung des Kriegerdenkmalbeetes, Billdeich 136-140  
21.7.            Sommerfest am St.Annen-Hof  
6.9.            Besprechung beim Ersten Bürgermeister Dr.Henning Voscherau  
im HHer Rathaus wegen geplanter Großbauvorhaben in  
Billwerder  
15.9.            Reinigung des Denkmals „500 Jahre Anschluß Billwerder an  
Hamburg“, gegenüber B.Billdeich 146  
7.10.            Weinfest am St.Annen-Hof  
26.11.1990     Mitgliederversammlung zur geplanten Müllverbrennungsanlage  
Borsigstraße, Beschluß, als Einwender aufzutreten und  
Einwender zu beraten

**Billwerder lebt!**  
**Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**

GARTENBAU  
INGRID

KLÜVER

## Blumen, Obst und Gemüse der Saison



Öffnungszeiten:

Montags - Freitags 14:00 - 18:00 Uhr

Sonnabends, Sonntags und Feiertags 10:00 - 16:00 Uhr

Boberger Furt 51  
21033 Hamburg  
Tel 0175/81 81 683 oder 040 / 7 23-19 11

[www.boberg-net.de/gabau](http://www.boberg-net.de/gabau)  
Email [gabau\\_kluever@boberg-net.de](mailto:gabau_kluever@boberg-net.de)

1991:

- 28.1.91 Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft Billwärder  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Rainer Stubbe, Bernd Baginski, Anke Wincenciusz, Uwe Neudeck, Christa Scholz, Kerstin Wulff**
- 24.2. Schneideaktion für die Kopfweiden und -eschen
- April 1991 Erste Ausgabe der Dorfzeitung „Aus Billwärder an der Bille“  
Redaktion: Uwe Neudeck, Ina-Maria Schertel, Bernd Baginski, Rainer Stubbe
- 1.6. Reinigung des Kriegerdenkmals und der Pflanzbeete,
- 22.6. Sommerfest am St.Annen-Hof
- 20.7. Schreiben an der HH Bürgermeister Dr.H. Voscherau i.S.  
geplanter Verlegung der JVA nach Billwerder  
- Alternativvorschläge für Standorte, z.B. in nach 1989  
leerstehende Bundeswehkasernen
- 6.10. Weinfest am St.Annen-Hof
- Nov.'91 Aufstellung zweier Schaukästen in Billwerder
- 1.12. Adventliche Lesung in Scholzens Scheune, B.Billdeich 174

## 1992:

- 28.1.1992 Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Rainer Stubbe,  
Karl Knickelbein, Alexander Graumann, Bernd Höller**
- 21.5. 1. Runder Tisch bei Senatorin Traute Müller, Übergabe unserer  
„Denkschrift zur Bedrohung des Billwerder Landschaftsraumes  
durch Großbauvorhaben“
- 27.8. 2. Runder Tisch mit Senatorin Traute Müller in Billwerder, zum  
Thema Justizvollzugsanstalt Billwerder
- 12.9. Festveranstaltung „Billwerder lebt“ mit Ausstellungen und  
Vorführungen aller Billwerder Vereine und Gruppen auf dem  
Boberger Segelfluggelände und einem Konzert der Gruppe  
„Godewind“ im Flugzeughangar der beiden  
Segelflugvereine „Hamburger Aero-Club Boberg e.V.“ und  
„Hamburger Verein für Luftfahrt e.V.“
- 13.10. Gespräch mit den Leitern der Stadtplanungsabteilung, Herrn  
Hempel, und der Tiefbauabteilung, Herrn Grimm zur  
Verkehrsberuhigung in Billwerder
- 22.10. Kontaktaufnahme zur Fachhochschule Hamburg,  
Bauingenieurwesen, Abt. Straßenbau, Prof. van der Pol, zur  
Verkehrsberuhigung in Billwerder
- 2.11. 3. Runder Tisch mit Senatorin Traute Müller in Billwerder, zum  
Thema „Gewerbeansiedlung in Billwerder“
- 16.12. Verkehrszählung durch die Dorfbewohner von 6 bis 20 Uhr,  
zeitgleich an Kreuzungen Mittlerer Landweg / Billwerder  
Billdeich und Boberger Furtweg / Billwerder Billdeich

## 1993:

- 24.2.1993 Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Alexander Graumann**
- 26.1. 4. Runder Tisch mit StEB-Senatorin Traute Müller in Billwerder  
zum Thema „Landwirtschaft in Billwerder“
- 20.+21.2. Vorstellung der Diplomarbeit „Verkehrsberuhigung der  
Dorfstraße Billwerder Billdeich“ -Dipl.-Ing. Frank Wojahn
- 25.3. **Aktionszug zum Hamburger Rathaus mit ca. 300 Billwerdern,  
Pferden, landw.Fahrzeugen, usw., ab Bankstraße**  
Übergabe unserer Resolution zum Landschaftserhalt 31.3.  
Teilnahme an öffentlicher Anhörung zum Bebauungsplan  
„Billwerder 23“ + Neubau JVA in Billwerder ./.



# Immer eine gute Karte!

**barkow**



Vom Entwurf bis zum  
hochwertigen Offsetdruck  
erledigen wir alles für Sie.

Wie zum Beispiel:

**Visitenkarten**

**Briefbögen**

**Hochzeitskarten**

Fragen Sie uns einfach.

**Barkow Druck Studio OHG**

Rungedamm 18 B · 21035 Hamburg

Tel. 040 31 44 88

[www.barkow-druck.de](http://www.barkow-druck.de)

[info@barkow-druck.de](mailto:info@barkow-druck.de)



Wirtschaft und Politik für unsere Zukunft

**Seit 141 Jahren in Hamburg**

- ./ 10.5. 5. Runder Tisch in Billwerder mit Senatorin Traute Müller, Vorstellung „Entwicklungskonzept Süd-Ost-Achse“
- 11.5. Pressekonferenz der Dorfgemeinschaft Billwärders im Gemeindehaus zu den fünf Runden Tischen
- 6.6. Motorrad-Gottesdienst-Teilnahme in der St.Michaelis-Kirche, HH; Pol.Pastor R.Hintze stiftet uns eine Kollekte für's Bäumeplanzen am Billdeich
- 8.6. Erläuterung der Diplomarbeit zur Verkehrsberuhigung /Wojahn/ im Ortsausschuß Vier- und Marschlande durch Karl Knickelbein
- 8.7. Gespräch mit und beim Ersten Bürgermeister Dr. Henning Voscherau wegen der geplanten Großvorhaben in Billwerder - im HHer Rathaus
- 10.8. Gespräch mit Senator Dr. Fritz Vahrenholt in Billwerder zum Thema Umwelt, Landwirtschaft und Bebauung
- 28.8.93 Ausstellung unserer Dokumentation „Billwerder lebt“ im Flugzeug-Hangar der beiden Boberger Segelflugvereine
- August & September Gespräche mit den vier Bezirksfraktionen und den Bürgerschaftsabgeordneten in Billwerder:
- 16.8.- SPD, 17.8.- CDU, 8.9.- GAL, 20.9.- FDP
- 26.9. Sommerfest am St.Annen-Hof
- 29.9. Besuch im HHer Rathaus: Kurzgespräche mit den Bürgerschaftsfraktionen der CDU, (FDP), GAL, SPD, Statt-Partei, Übergabe unserer Resolution zum Landschaftserhalt
- 17.11.1993 Chorkonzert der „Liedertafel Flora von 1861 - Zollenspieker“ zugunsten der Dorfgemeinschaftsarbeit in der Billwerder Kirche
- 11.+12.12. Ausstellung unserer Dokumentation „Billwerder lebt“ im Weihnachtsmarkt-Pavillon vor der St.Petri u.Pauli- Kirche/Berg
- 17.12. Ausstellung unserer Dokumentation „Billwerder lebt“ im Weihnachtsmarktpavillon vor der Bergedorfer Kirche

## 1994:

- 5.1.1994 Gespräch über altes Feuerwehrhaus
- 25.1. Gespräch mit der STATT-Partei im Gemeindehaus Billwerder
- 10.2. Eröffnung Fotoausstellung „Billwerder lebt!“ bei HeinGas Bergedorf
- 17.2. Besichtigung des neuen Huckepackbahnhofs in Billwerder-Moorfleet
- 23.2. Jahreshauptversammlung Dorfgemeinschaft Billwärders

### **Gewählter Vorstand:**

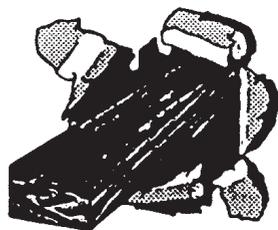
**Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein Alexander Graumann ./.**

# Tischlerei Peter Finnnern

Tel. 040 738 24 18

Fax. 040 738 24 19

Notdienstnr. 071-6937583



**Billwerder Billdeich 498 21033 Hamburg**

- ./. 9.4. Obstbäume abholen/Ad.Schertel/ von Baumschule Hermann Cordes in Wedel
- 10.4. Pflanzen der Obstbäume am Billdeich mit Presse und Polizeipastor Reinhold Hintze
- 25.4. Falten des Dorfblattes Nr.12 bei Schertel
- 5.6. Teilnahme am HHer Motorradgottesdienst im „Michel“: erneut geht Spende für Baumpflanzung an uns !
- 11.6. Billwerderfotoausstellungseröffnung bei Billbrookschulfest
- 9.7. Sommerfest beim St.Annen-Hof
- 25.8. Gespräch der Dorfvertreter mit StEB-Senator Dr.Thomas Mirow
- 1.9. Festausschußsitzung zur 600-Jahrfeier ( Billwerders Übernahme durch Hamburg) bei „Hinzmanns“
- 12.9. Grünausschußsitzung in „Hinzmanns Gaststube“
- 13.9. Gespräch und Anfrage beim Christians-Verlag, HH, ./. unser Buchprojektes
- 28.9. Deichbereisung mit Gartenbauamt-Beamten Heitmann wegen Baumpflanzung
- 8.10. Weinfest im und beim Billwerder Gemeindehaus
- 21.10. Gespräch Dorfgemeinschaft mit NABU in Bergedorf
- 28.10. Abholen d. Obstbäume/Baumschule Cordes in Wedel/Schertel

- 29.10. Baumpflanzen am Billdeich (46 Bäume und 8 Sträucher)
- 14.11. Teilnahme an SPD-Versammlung mit Thema Billwerder 21.11.
- 23.11. Sichten von Buchmaterial bei Joachim Schmahl, Reitbrook
- 28.11. Dorfgem.Stammtisch in „Hinzmanns Gaststube“ &
- 29.12.1994 Besichtigung der Bergedorfer Zeitung / Buchredaktion+  
Dorfg.B.-Vorstand

## 1995:

- 5.1. Berg.Zeitung/Rath - Interview zum Buchherstellen
  - 11.1. Besprechung mit Klaus Koops/Billwerder-Buch
  - 12.1.1995 Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft
- Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Alexander Graumann, Gabriele Groddeck**
- 21.1. 600-Jahr-Feier-Beteiligungsgespräch mit Hein Gas
  - 31.1. 7. Runder Tisch StEB mit Senator Dr. Thomas Mirow
  - 26.2. Übergabe der fertiggestellten Diskette + Fotomaterial für  
Billw.Buch an Druckerei Ed. Wagner,
  - 10.3. Materialübergabe für unser Blatt und Buchgespräch mit Georg  
Jansen/Lunden
  - 20.3. Besprechung 600-J-Feier mit Bavaria Deerns
  - 30.3. Informationsfahrt mit Transrapid-Teststrecke in Lathen/Emsland
  - 19.4. Treffen mit Fa.Arbeit & Lernen / Feuerwehrremisenrenovierung
  - 28.4. Buchdruckerei Ed. Wagner liefert unser Billwerder-Buch aus
  - 4.5. Übergabe unseres Billwerder-Buches an Bürgermeister  
Dr. Henning Voscherau
  - 6.5. "Hamburg Welle"-Interview und Bootsfahrt auf der Bille  
Studio der Hamburg-Welle
  - 9.5. Vorstellung unseres B.-Buches und Diavortrag im Kulturheim
  - 13.5. 600-Jahr-Feier in Billwerder
  - 20.5. Buchtisch beim „Safaritanz“ im Kulturheim
  - 21.5. Buchtisch bei Seniorenveranstaltung "wir fahren Oma & Opa"
  - 29.5. Dorfvertretergespräch mit Thema Landwirtschaft
  - 11.6. Festkonzert zur 600-Jahrfeier in der Billwerder Kirche +  
Buchvorstellung
  - 17.6. Teilnahme am Motorradgottesdienst im "Michel" /  
Plakataufhängung auf der BAB1-Brücke/Billdeich
  - 27.6. Gespräch mit GAL u.a. über Bauplanungen in Billwerder
  - 30.6. Vorstellung einer Architekturplanung für Billwerder durch drei  
Architekturstudenten/Gem.Haus

- 18.7. Gespräch in der Bergedorfer Zeitung über Billwerder  
25.9.1995 Rundfahrt durch Billwerder mit Gutachtern für Projekt Billwerder-Ost
- 26.9. Teilnahme an Milan '95-Versammlung  
27.9. Richtfest des Alten Spritzenhauses Billwerder  
1.10. Weinfest an Bord / Barkassenfahrt Billwerder-HHer Hafens-Billwerder
- 18.10. Verkaufsbesprechung zum Billwerder-Buch  
30.10. ff Gespräch mit FDP+ CDU+SPD+GAL über Billwerder  
10.11. Buchhändler Hofer im ccb hat bis 1.2.1996 Exklusiv-Buchverkaufsrecht, da Anzeigenfinanzierung  
10.11. Bergedorfer Zeitung finanziert 1/2 Buchanzeige in Bergedorfer Zeitung und Bille-Wochen-Blatt  
18.11. Buchreklame in Berg.Zeitung und Bille-Wochenblatt,  
26.11. Austragen der Buchreklame/Berg.Z./ bei Firmen in Billwerder, Billbrook, Allermöhe und Gewerbegebiet Allermöhe  
28.11. 8. Runder Tisch bei der StEB Hamburg mit Senator Mirow

## 1996:

- 8.1.1996 Teilnahme am Neujahrsempfang der Polizeiseelsorge im Museum für Völkerkunde/P.R.Hintze, s.Motorradgottesdienst-Baumspende
- 27.1. Billwerder-Buch auf Platz 10 der Bergedorfer Buchbestsellerliste/ccb-Blatt Nr.63/7.1.'96
- 8.2. Aufnahme in die Liste der Bußgeldempfänger HHer Gerichte  
9.2. ff. Billwerder-Buch in Kommission bei Thalia-Buchhandlung/Billstedt + bei Bücherstube Bergedorf + Antiquariat P.Hennings HH + Geschichtskontor Bergedorf  
22.2. Mitgliederjahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Sigrid Gönne, Alexander Graumann, Gabriele Grodeck, Edith Lütjens/Schatzmeisterin**
- 27.2. Gespräch in der Stadtentwicklungsbehörde, Landesplanerin Frau Sinz
- 4.3. Gespräch Dorfgemeinschaft mit Milan '95  
16.3. Teilnahme am Sternmarsch "Bürger gegen Transrapid"  
1.4. Vertraglicher Übernahmetermin der Feuerwehrremise  
17.4. Säubern und Pflegen der Ehrenmalbeete

- 7.-10.5.1996 Bilddokumentation und Billwerder-Bücher beim HHer  
Naturschutztag/Rathausmarkt HH
- 11.5. Übernahmefeier der teilrenovierten Feuerwehrremise
- 24.5. Diavortrag Horst Schübeler / "Haus- und Hofwirtschaft"
- bis 31.5. Schreiben und Abgeben der Einwände gegen Flächennutzungs-  
,Landschafts-, Naturschutzpläne
- 15.6. Teilnahme am 25jährigen Jubiläum der Schule Mittlerer  
Landweg / Baum-Gutschein
- 30.7. Gespräch in der StEB mit Landesplanerin Frau Sinz
- 12.10. Weinfest am Alsten Spritzenhausgelände
- 15.10. offizielle Einweihung des renovierten Spritzenhauses
- 26.10. Baumpflanzaktion Billdeich+ bei Schule Mittlerer Landweg
- 16.11. Pflanzen einer Blutbuche bei B.Billdeich 136 / Spende Heinz  
Kellinghusen
- 29.11. Diavortrag Heinz Kellinghusen "Das alte Billwerder"
- 9.12. Vorstellungsgespräch Ole von Beust in Boberg/ Billw.Buch-  
und Dorfblatt-Übergabe
- 28.12.1996 Jahresausklangfeier im Spritzenhaus

**Billwerder lebt! Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**  
**Erhaltet die Marschlande! Stoppt den Landfraß!**

**Bitte nicht vergessen: 25. Jahre Dorfgemeinschaft Billwärder a.d.Bille** am  
4.1.2013 ab 18.30 Uhr im Alten Spritzenhaus mit Diavortrag, Fotoausstellung  
& Plattdeutschen Geschichten bei Glühwein.

**1997:**

- 14.2. Terminabsprachetreffen aller Billwerder Vereine +  
Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Alexander  
Graumann, Sigrid Gönne, Gabriele Groddeck, Edith Lütjens**
- 20.3. Diavortrag Heinz Kellinghusen "Passionsgeschichte auf alten  
Fliesen" im Spritzenhaus
- 27.3. Findlingstransport Billbrookdeich zum Spritzenhaus /Adolf  
Schertel + Hartwig Stubbe
- 8.4. Bilderausstellungseröffnung im Schulkindergarten Billbrook
- 21.4.ff. Gespräch mit CDU+FDP+SPD+GAL+STATT-Partei im  
Spritzenhaus

- 28.4. Architektengespräch in Freier Akademie der Künste HH, Thema "Billwerder Kulturlandschaft"
- 9.5.1997 Musik, Dichtung und Bilderausstellung "Frühling" /Spritzenhaus
- 10.5. Nachmalen der Denkmalsbeschriftung gegenüber St.Annen-Hof /Karl Knickelbein
- 17.5. Steinverlegung/Steintreppenbau auf Spritzenhausgelände/J.-J.Goossens, A.Graumann, I.-M.Schertel
7. + 8.6. Fotoausstellung "Vier- und Marschlandmotive" Klaus Harden im Spritzenhaus
- 13.6. Übergabe dreier Stuhlpatenschaften für Ochsenwerder Bürgerverein "unser Dorf erhalten"
- 26.6.1997 Dorfgemeinschaft bei Kirchenvorstandssitzung / Regelung Ehrenmalgelände-Pflege
- 1.7. Gespräch mit Bergedorfer Zeitung über Dorfgemeinschaftsaktivitäten / Parteiengespräche
- 16.8. Sommerfest /gemeinsam mit "Boberger Reitverein" auf Vereinsgeländen mit Naturquiz/Christine Dienst, Fotoausstellung/Klaus Harden: Reiter & Meute + "Kunst un Kitsch ut Schrott un Schiet"-Ausstellung / Bilder und Objekte: Claus Fohlmeister, Klaus Peters + Ina-Maria Schertel
- 9.9. Reitwegekonzeptgespräch im alten Spritzenhaus
- 5.10. Weinfest an Bord/Barkassenfahrt Billwerder-HH Hafen - Billwerder
- 15.11. Baumpflanzen+Reinigungsparty:Englischer Prinz, Schmalzprinz, Stahls Winterprinz, Ingrid Marie, Luisenapfel, Kastanie
- 17.11. Vortrag "vom Sämling zum Apfelbaum", Walter Dobert/Fuhlenhagen
- 26.11. Gespräch im Naturschutz-Infohaus /Boberger Furt 50/ mit allen int. Billwerder Gruppen
- 30.11. "Märchen beim Kerzenschein", Märchenerzählerin Erika Deiters im alten Spritzenhaus
- 2.12. Terminplanung 1998 - Treffen der Billwerder Gruppen im Reiterhof Billw.Bild.256
- 2.12. "Transrapid - was nun, was tun", Diskussion im Kirchsaal Jubilate, Merkenstraße, 19.30 h

**Billwerder lebt!      Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**  
**Erhaltet die Marschlande!      Stoppt den Landfraß!**

## Sabine Bannat

ambul. Fußpflege und mob.Shiatsu



Billwerder Billdeich 76

22113 Hamburg

Tel. 732 46 43 Mobil 0172-595 62 23

Mail: [sabinebannat@alice-dsl.de](mailto:sabinebannat@alice-dsl.de)

Wellness für die Füße: Fußmassage oder  
Aromamassage\* Wellness für Körper und  
Geist: Reiki \* Reiki Einweihungen \* Shiatsu \*  
geführte Meditation \* Seniorenbetreuung

**NUR HAUSBESUCHE**

### 1998:

- 4.1.1998 "Auftakt in's zweite Jahrzehnt" / 10.Geburtstag  
Dorfgemeinschaft Billwärder im alten Spritzenhaus,  
Gespräche, Musik, Gebäck und Punsch
- 13.-15.2. Apfelseminar mit Walter Dobert in Billwerder
- 26.2.1.1.1.1. Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Alexander Graumann, Sigrid Gönne, Gabriele Groddeck, Edith  
Lütjens/Schatzmeisterin, Dr. Katrin Dölle, Kathrin Weber**
- 28.3. Frühjahrsreinigungsparty im & am Alten Spritzenhaus
- 2.4. Diavortrag „Die Billwerder Landhauszeit“
- 15.5.-20.6. Kunstausstellung Innokenti Baranov & Denis Skwortsov
- 29.8. Sommerfest im und beim alten Spritzenhaus
- 10.+11.10.1998 Deutscher Apfeltag in Billwerder
- Mitte Nov. Märchen beim Kerzenschein im alten Spritzenhaus

### 1999:

- 3.2. Gespräch mit Magnetschwebbahngesellschaft(Spritzenhaus
- 23.2. Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft - Sigrid  
Gönne verläßt aus gesundheitlichen Gründen den Vorstand.  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Alexander Graumann, Gabriele Groddeck, Edith Lütjens /  
Schatzmeisterin, Dr. Katrin Dölle, Kathrin Weber**
- 10.4.1999 Aufbau+Montage des Storchennestes auf Grundstück Zühlke

- 26.4. Transrapidfahrt in Lathen / Emsland
- 27.5. Diavortrag Heinz Kellinghusen „Künstler der Marschlande“
- 3.7. Sommerfest der Dorfgemeinschaft Billwälder a.d.Bille
- Juli ff. monatliches Treffen der Kunstgemeinschaft Riepenburg im Spritzenhaus
- 6.8. StEB-Billwerder-Besichtigungsfahrt mit Dorfvertretern
- 21.8. Montage Metallstorch v. Klaus Peters auf Birkenstumpf
- 21.+22.8. Kunstaussstellung Kunstgemeinschaft Riepenburg im Spritzenhaus & Grillen
- 25.9. Weinfest an Bord - Fahrt Billwerder-HHer Hafens-Hafenrundfahrt-Billwerder
- 29.9.1999 Bewerbung d.Dorfgem.Billwälder um den Oberdieck-Preis 1999 der Stadt Naumburg -Einreichung der Baumpflanzliste, Vereins- und Billwerder-Buch-Vorstellung-
- 22.11. Diavortrag „Billwerder - gestern, heute, morgen“/R. Stubbe
- 29.12.1999 Erster Jahresausklang mit Glühwein, Gebäck, Lesung & Musik mit „Jahresausklang“-Kunstaussstellung der KGR

## 2000:

- 24.2. Jahreshauptversammlung im Alten Spritzenhaus: Dr. Kathrin Dölle tritt wegen Arbeitsüberlastung aus Vorstand aus;  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Alexander Graumann, Gabriele Grodeck, E.Lütjens / Schatzmeisterin, Kathrin Weber**
- 5.4.2000 Erstes Gespräch mit allen Billwerder Vereinen/Gruppen für Apfel-Millennium im Herbst 2000
- 8.4. Baum-Pflanzung am Billdeich
- 10.4. Dielen-Gespräch bei Jörg Bruns mit StEB, Landesplaner Matzen, Landwirten & Dorfgemeinschaft Billwälder.
- 29.5. Teilnahme am Runden Tisch für Haspa-HH-Buch „von Altona bis Zollenspieker“ im Berged. Schloß
- 25.8. Vorbesprechung Billwerder Leporello / Schertel & Knickelbein
- August Fertigstellung Billwerder Leporello /Druckerei Hans Monno
- 22.9. Extra-Dorfblatt Nr. 37 verteilt zum Apfel-Millennium vom 7.+8.10.2000 in Billwerder
- 2.10. Gespräch bei Bergedorfer Zeitung wegen Apfel-Millennium + Billwerder-Leporello
- 3.10. Hermann Cordes sr. bringt 180 Apfelsorten für Apfel-Millennium

- 6.10. Apfelsorten + Schautafel zur Obstkultur Altes Land seit 1320 abholen aus Obstbauversuchsanstalt Jork/Schertel
- 6.10. Vorgespräch zum Apfel-Mill. mit Pomologen Dr. Werner Schuricht + Frau & Jena/Thüringen in „Reiterstube“
- 7.+ 8.10. Öffentlichkeitsarbeit zugunsten Billwerders = „Apfel-Millennium“ auf Gelände Billw.Billdeich 254 + vor/in süd-westl. Reithalle des Boberger Reitvereins
- 7.11. Gespräch im Hoffmann & Campe-Verlag ./ HH-Buch „von Altona bis Zollenspieker“ – hier: Billwerder
- 5.12. Teilnahme am Senatsempfang im HHer Rathaus für ehrenamtliche Helfer / Intern.Jahr der Freiwilligen
- 28.12.2000 Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

**Billwerder lebt!                      Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**  
**Erhaltet die Marschlande!                      Stoppt den Landfraß!**

**2001:**

- 27.2.                      Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft  
**Gewählter Vorstand: : Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Groddeck, Edith Lütjens, Kathrin Weber**
- 30.3. – 1.4.            Apfel-Seminar mit Walther Dobert/Apfelkundler
- 5.4.                      Apfelbaum-Anpflanzung Billdeich zwischen Schertel + Seimer  
 Dielengespräch im Haus Jörg Bruns: StEB stellt Kulturlandschaftsraum Billwerder-Konzept vor
- 16.5.                    Vortrag über Weine / Jean-Jacques Goossens
- 5.6.                      Teilnahme am Empfang d.Umweltsenator Porschke im HHer Rathaus z.intern.Jahr der Freiwilligen
- 7.7.                      Sommerfest im & um Alt, Spritzenhaus
- 26.8.                    Gespräch über unsere Aktivitäten zum Landschaftserhalt mit HWI-Diplomandin Annegret Bergener für Diplomarbeit
- 30.8.                    Einführungsgespräch i.S.Grundinstandsetzung Billw.Billdeich mit Tiefbauamt Bergedorf/Leiter Hans Grote + Brusckke, Margarete Kunecki & Planungsbüro Spanheimer, Bornemann Ingenieure: Jürgen Spanheimer + G. Marschall,K.Knickelbein, I.-M.Schertel, Peter Graumann im Tiefbauamt Bergedorf
- 13.9.                    Dorferhaltungsmanagement-Gespräch in StEB mit u.a. Kathrin Weber + Dirk Matzen

- 20.-23.9. Dorfgemeinschaftsmitglieder, inkl. Vorstand helfen bei 75-Jahrfeier d.FFW-Billwerder
- !!13.10.01 entfällt! Weinfest im & um Altes Spritzenhaus / entfällt wegen Anschlag v.11.9.2001 auf World Trade Center in New York/USA: zwei von Terroristen gekaperte Flugzeuge fliegen in Twin-Towers WTCenter
- 17.10. Teilnahme an 5. Geburtstagsfeier des Infohauses Naturschutz
- 14.11. Antrittsbesuch bei Bezirksamtsleiter Bergedorf Dr. Christoph Krupp im Bergedorfer Rathaus
- 17.12. 1. Gespräch zur Grundinstandsetzung Billw.Billdeich mit Planungsbüro SPI, Tiefbauamt Bergedorf /Leiter, Anlieger, Vorstand Dorfgemeinschaft, im Gemeindehaus Billwerder
- 27.12.2001 Forderung nach Sichtschutzwand und Verkehrsanbindung der JVA-Billwerder in Richtung Westen -Schreiben an Justizsenator Dr. Roger Kusch mit Unterschriftenliste
- 27.12. Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

**Arbeit, die man sich selbst vornimmt, ist nie unmöglich.** Sprichwort der Kikuyu

## 2002:

- 29.1. 2. Gespräch zur Grundinstandsetzung des Billwerder Billdeiches mit Planungsbüro SPI, Tiefbauabteilung Bergedorf, Anliegern und Vorstand Dorfgem.Billwärdler im Billwerder Gemeindehaus
- 1.2.2002 1. Informationsgespräch mit Forderung nach Herausnahme des Billw.Billdeiches aus dem Vorbehaltensnetz (Hauptverkehrsstraße) mit SPD / Bürgerschaftsabgeordneter Michael Dose /Verkehrsexperte der SPD, Peter Gabriel, Walther Krämer /beide Bezirk Bergedorf + Vorstand + Landwirte + Anlieger im Alten Spritzenhaus
- 6.2. Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Groddeck, Kathrin Weber, Edith Lütjens, Manfred Puls**
- 9.2. 2. Informationsgespräch über Grundinstandsetzung BB & Forderung nach Herausnahme des Billw.Billdeiches aus dem Vorbehaltensnetz mit FDP (Ekkehard Rumpf, Frau Hartung)
- 19.2. Gespräch mit Krista Sager /GAL-Geschäftsstelle zur Grundinstandsetzung des Billwerder Billdeiches
- 11.3. 3. Informationsgespräch mit Forderung nach Herausnahme des Billw.Billdeiches aus dem Vorbehaltensnetz - mit CDU (Bernt Reinert/MdBürgerschaft, Jürgen Stubbe im Alten Spritzenhaus

- 24.3. Anliegergespräch aufgrund der ausgehängten Planungsbögen  
5.4. Gespräch mit Schill-Partei (Frank-Michael Bauer/MdBürgerschaft + Fraktionsvorsitzender & Henning Bruns/stellv.Fraktionsvorsitzender) zur Grundinstandsetzung des Billwerder Bildeiches im Alten Spritzenhaus
- 8.4. Senator Mario Mettbach/Bau & Verkehr & Herr Reichelt kommen zur Ortsinformation mit Tiefbauamtsleiter Hans Grote & Mitarbeitern & Frank-Michael Bauer/Schill-Partei & Henning Bruns /Schill-Partei wegen Planung BB nach Billwerder
- 28.5. JVA-Billwerder-Vorstellung durch Justizsenator Dr. Roger Kusch im Alten Spritzenhaus / TV-Übertragung im HHer Journal & im Radio 90,3/ beteiligt auch Bez.Amtsleiter Dr. Christoph Krupp
- 8.6.2002 Barkassenfahrt Billwerder-Hamburger Hafen-Billwerder
- 2.7. Anliegerinformationsabend zur Grundinstandsetzung B.Billdeich im Gemeindehaus
- Juli Steinlege-Arbeiten+Montage Gerätehaus/K.Knickelbein
- 26.7. Gespräch mit H.Brunns/Schill-Partei & Jürgen Stubbe/CDU zur Planung Bildeich im Alten Spritzenhaus
- 4.8. letzte Anliegerinformation über Planung BB im Alten Spritzenhaus
- 7.8. Vorstandssitzung im Spritzenhaus mit Gartenbauamtsleiterin Christine Els-Meltzer und Landschaftsarchitekten Christiane Haberkorn & Dirk Matzen: Vorstellung der Planungen für St-Annenhof-Gelände + Wiederherrichtung des Schlüterschen Parks
- 27.8. Teilnahme JVA-Anhörung + Planungseinsicht zur Nutzungsänderung im Kulturheim
- 26.9. Weinvortrag & -probe mit Jean-Jacques Goossens
- 12.10. Dorfaktion am Schlüterschen Park & dort anschließendes Grillen + Beisammensein beim Wein
- 29.10. Teilnahme bei Vortrag Bez.Amtsleiter Dr. Christoph Krupp: Landschaftsraum Billwerder / Gemeindehaus Billwerder
- 30.12.2002 Jahresausklang mit abschließenden Planungsauslagenaushang für Billw.Bildeich-Instandsetzung im Alten Spritzenhaus

**Billwerder lebt!**

**Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**

**Erhaltet die Marschlande!**

**Stoppt den Landfraß!**

Jedes Kind ist ein Zeichen der Hoffnung für diese Welt.

Aus Kamerun

Viele **Billwerder-Boberger Landfrauen** und Heinz Urbicht spendeten jetzt nach dem Nikolaussessen etwas für das Kinderhospiz Sternenbrücke. **Danke!**

## 2003:

- 29.1. Gespräch in Baubehörde HH über Lärmschutzwall an BAB 1 mit Dorfsprechern
- 5.2. Gespräch über Gestaltung der JVA-Mauer im JVA-Billwerder-Gelände
- 12.2.2003 Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Groddeck, Kathrin Weber, Edith Lütjens, Manfred Puls.**
- 23.3. Dorfgemeinschaftsmitglieder nehmen die Bäume heraus beim 1. Bauabschnitt Grundinstandsetzung BB
- 10.4. Gespräch des Dorfgemeinschaftsvorstandes mit Infohaus-Team
- 28.4. Anliegerinformationsabend & Erörterung des möglichen Widerspruches wegen Sielbaugebühren am BB mit RA Ermisch /Kanzlei Klemm & Partner im Alten Spritzenhaus
- 17.5. Tag der offenen Tür für uns Billwerder in der neuen Justizvollzugsanstalt Billwerder (JVA), Dwerlandweg
- 24.5. Zweite Besichtigung der JVA Billwerder für uns Billwerder
- 1.7. Anliegeranhörung zur Grundinstandsetzung, 3. & 4. Bauabschnitt, im Gemeindehaus Billwerder
- 5.8. Anlieger-Informationsgespräch wegen Sielbaukosten mit RA Tulischke / RA-Kanzlei Klemm & Partner /im Alten Spritzenhaus
- 20.8. Info-Gespräch über Sielbaukosten mit Tiefbauamt Bergedorf, Rechtsanwalt Tulischke & Dorfgem.Vorstand Knickelbein in Kanzlei Klemm & Partner
- 7.11. Vortrag über Rotweine des Medoc / Jean-Jacques Goossens,
- 8.11. Dorfkaktion Blumenzwiebeln setzen & Grillen im Schlüterschen Park am Billwerder Billdeich/Unterer Landweg
- 14.12. Vorstellung & Aushang der Planungsunterlagen für 3. & 4. Bauabschnitt BB im Alten Spritzenhaus
- 29.12.2003 Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

**Billwerder lebt!**  
**Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**  
**Erhaltet die Marschlande!**  
**Stoppt den Landfraß!**

**Warum werden nicht auch Sie** Mitglied in unserem gemeinnützigen Verein Dorfgemeinschaft Billwärdener an der Bille? Wir bemühen uns, unsere wertvolle grüne Landschaft zu erhalten.- machen Sie doch mit!  
Weiteres auf der Rückseite des Blattes.

**Der wahre Reichtum** ist nicht das Gold. Bantu-Sprichwort

**Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen und Aufträgen** die in diesem Dorfblatt angezeigten Firmen. Ohne diese Anzeigengeber wäre unser Dorfblatt nicht ganz möglich.



Gaststätte Hinzmann-Sülow-Seimer um 1963

**2004**

14.2. Gratulation des Vorstands Schertel bei 50-Jahr-Feier der Neua-  
apostolischen Kirchengemeinde  
Billwerder, Mittlerer Landweg

- 18.2. Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Grodeck, Kathrin Weber, Edith Lütjens, Manfred Puls.**
- 14.3. Storchennest neu beflechten mit Billw.Freiw. Feuerwehrleuten & Dorfgem. Mitgliedern
- 14.3. Buche am Parkplatz gegenüber Osterfeuerplatz einpflanzen
- 31.3. Gespräch in JVA mit Anstaltsleiter/Psychologen K.-Heinz Becker
- 1.4. Billwerder-Gespräch mit Gartenamtsleiterin Christine Elsmeltzer & Polizisten Karlsson/ PW Bergedorf: Verkehrssituation / Parklage & St.Annenhof-Park-Gestaltung
- 15.4. Gespräch mit Gartenbauamtsmitarbeiter Wolfgang Charles im A.Spritzenhaus;Thema: BBilldeich-Bepflanzungen
- 22.4. Schlüter-Park – Mitsprache beim Abholzen alter Obstbäume mit Wolfgang Charles/Berg.Gartenamt
- 3.5. Platane pflanzen bei BB 366:Spende von Heinz Kellinghusen
- 4.4. Teilnahme an 20. Geburtstagsempfang des Dt. Malermuseums im Glockenhaus Billwerder
- 12.6. Teilnahme bei Einweihung Reitweg bei Peter Böhm–Ralf Möller
- 14.-19.6. ganztags „Special Olympics National Games Hamburg 2004“ beim BRV mit KGR-Rahmenausstellung „Bilder-Rahmen“ von Claus Fohlmeister im Alten Spritzenhaus
- 26.6. Mittsommernacht der Billwerder im Schlüterschen Park mit Grillen & Kunstausstellung KGR
- 8.8. Bootsfahrt über Dove Elbe ab Anleger Tatenberger Schleuse
- 31.8. Anliegerinformation über BB-Bauabschnitt ML bis Kirchensteg mit SBI /Tiefbauamt im Gem.Haus Billwerder
- 2.10. Grotteneinweihung im St. Annenhofpark Billwerder
- 20.10. Gespräch mit Gartenbauamtsmitarbeiter Wolfgang Charles /Baumpflanzung BB im A.Spritz.
- 7.11. Anliegerinformation zum 5.-6. Bauabschnitt BB im Spritzenhaus
- 19.11. Weinvortrag J.-J.Goossens: Weine d.Toscana & d. Piemont
- 29.12.2004 Jahresausklang der Dorfgemeinschaft Billwärder
- 29.13

**Billwerder lebt!**

**Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!  
 Erhaltet die Marschlande!  
 Stoppt den Landfraß!**

## 2005:

- 8.2. Anlieger-Information über 5.+6. Bauabschnitt Instandsetzung  
Billwerder Billdeich im Gemeindehaus Billwerder
- 16.2. Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Gabriele Groddeck, Kathrin Weber, Edith Lütjens**
- 26.3. Dorfgemeinschaftbeteiligung mit Bilder-Ausstellung &  
Informationen im Alten Spritzenhaus anlässlich Tag der offenen  
Tür beim in Billwerder ansässigen Boberger Reitverein
- 28.7. ff Versuch eines monatlichen Stammtisches im Alten Spritzenhaus
- 15.10. Weinfest im Alten Spritzenhaus & -garten
- 4.11. Vortrag über Spaniens Weine mit Jean-Jacques Goossens
- 29.13.2004 Traditioneller Jahresausklang

## 2006:

- 15.2.2006 Mitgliederjahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Gabriele Groddeck, Edith Lütjens, Kathrin Weber.**
- 8.3., 12.4., 10.5. Spieleabend im Alten Spritzenhaus
- 23.9.2006 Barkassenfahrt Billwerder-HHer Hafen-Billwerder mit Käpt'n  
Prüsse ab Anlegen BB 56 Ebberseyer
- 3.11. Weinvortrag Jean-Jacques Goossens: Rotweine aus dem  
Rhônetal
- 6.11.06 Veranstaltungsabstimmung der Gemeinden Allermöher,  
Reitbrook, Billwerder, Moorfleet im Gasthof „Zur Elbbrücke“  
Moorfleet
- 9.11. Teilnahme an 10. Geburtstagsfeier Infohaus der Loki-Schmidt-  
Stiftung
- 28.12.06 Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

## 2007

- 13.1. Teilnahme am Kulturblatt Bergedorf-Gespräch im „Belami“,
- 15.2.1.1.1.1. Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Gabriele Groddeck, Kathrin Weber, Edith Lütjens/Schatzmeisterin**
- Ab 20.2. bis Juni Koordinationstreffen „Fest der Vereine“ im Bürgerhaus  
Moorfleet
- 22.3. Diavortrag Rainer Stubbe: Billwerder gestern und heute
- 8.6. ff Gespräche mit SPD, CDU zum Thema Aufpflasterung Billdeich

- 12.6.07 Gespräch mit Bezirksamtleister Dr. Christoph Krupp im Bergedorfer Rathaus-zum Thema Aufpflasterung Billdeich
- 23.+24.6.07 „Dörferfest“ am Kulturheim, mit Quizz v.G.Groddeck+I.-M. Schertel – äußerst erfolgreich
- 10.7.07 Gespräch in Bergedorfer Zeitung mit Chefredakteur Wolfgang Rath zu diffamierenden Artikeln über Aufpflasterung BB
- 12.7.07 Übergabe der Dörferfest-Spende an Kinder-Hospiz Sternenbrücke / Dr. Isabelle Vertés-Schütter im Kulturheim ML
- 18.7.07 unsere Obstbäume am Bbilldeich neu befestigt
- 9.9.07 Teilnahme 10. Geburtstag Jugendwehr der FF Billwerder beim Feuerwehrhaus Billwerder
- 6.10.07 Teilnahme Protestlaternenzug Bürgerinitiative „Erhaltet die Marschlande“ ab Kehre Mittl.Landweg Süd
- 10.10. Teilnahme Podiumsdiskussion Schlickhügelaufschüttung Kirchsteinbek
- 26.10.07 Plattdeutscher Abend „Fiek'n hätt schräb'n ut Hagenow“ mit Kuno Karls im Alten Spritzenhaus
- Ab Herbst 2007 Erarbeitung des neuen Buches über Billwerder
- 2.11.07.1 Weinabend mit Jean-Jacques Goossens im Alten Spritzenhaus
- 30.11.07 Abschiedsempfang Ortsamtsleiter Dirk Brahm im Kulturheim am Mittl. Landweg ab 11 Uhr
- 27.12.07 Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

## 2008:

- 4.1. Dorfgemeinschaft Billwärder a.d. Bille e.V. wird 20 Jahre alt
- 10.1.1.1.1.1. Gespräch mit CDU & Bürgerinitiative „Erhaltet die Marschlande“ im Alten Spritzenhaus
- 14.1.08 Gespräch mit Bezirksamtsleiter Dr. Chr. Krupp im Rathaus Bergedorf
- 22.1.08 ff. Gespräche mit SPD, CDU
- 12.2. Jahreshauptversammlung:  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Groddeck, Edith Lütjens/Schatzmeisterin, Kathrin Weber**
- 2.3. Gespräch zu Erhaltet die Marschlande im Allemöher Pastorat
- März Bergedorfer Zeitung/Wiebke Schwirten zum Billw.Buch-Gespräch bei uns im Alten Spritzenhaus
- 28.4. Gespräch zum Erhalt der Fläche Mittl.Landweg bei Senator Axel Gedaschko, in Stadtentwicklungsbehörde

- 17.7. DGB-Billwerder-Buch-Abstimmung: Verkaufspreis wird EUR 12,50 / Exemplar
- 1.8. Pressegespräch ./.. Billwerder Buch mit Redakteurin Wiebke Schwirten – Bergedorfer Zeitung
- 1.9. Billwerder Buch vom Drucker Monno, Wendenstraße, abgeholt
- 23.8.01. Billwerder Buchvorstellung + -verkauf im Alten Spritzenhaus
- 14.9. Teilnahme mit Info- und Bücher-Stand beim „Michel-Markt der Vier- + Marschlande“, Goossens, Schertel + Knickelbein
- 27.9. Gartenfest „20 Jahre Dorfgemeinschaft Billwälder an der Bille“ im + am Alten Spritzenhaus
- 16.10.01.1. DGB-homepage-Erarbeitungsgespräch mit Jürgen Graumann
- 3.11. Lesung & Rezitation Hertha Schmidt und Nils Owe Krack
- 7.11. Weinvortrag von Jean-Jacques Goossens im Alten Spritzenhaus
- 13.11. Vortrag Prof.Dr. G. Miehlich „Bodenverhältnisse in den Vier- u. Marschlanden“, um 19.30 Uhr im Alt.Spritzenhaus
- 29.12.2008 Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

<p><b>Billwerder lebt!</b>                      <b>Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!</b>  <b>Erhaltet die Marschlande!</b>                      <b>Stoppt den Landfraß!</b></p>
---

**Gemeinschaftspraxis**

**Logopädie, Ergotherapie und Krankengymnastik**  
**Claudia Kiesewetter GbR**

Kurt-A.-Körper-Chaussee 121,                      21033 Hamburg  
 Telefon: 040-739 277 28                      Fax: 040-739 277 32

## 2009:

- 12.1. ff. 1. Dörferfest ABMR-2009-Gespräch im Bürgerhaus Moorfleet
- 13.2. Vorstandsteilnahme bei Einweihung ETSV-Heim, Mitt.Landweg
- 17.2. Diavortrag „Billwerder einst und jetzt“ von Rainer Stubbe
- 19.2.09 Jahresversammlung  
**Gewählter Vorstands: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Grodeck, Edith Lütjens**  
Berufsbedingt verläßt Kathrin Weber den Vorstand; bei besserer Lage Situation ist sie bereit, wieder im Vorstand mitzuarbeiten
- 20.2. DGB-homepage-Gespräch mit Jürgen Graumann und Conny Wichmann im Alt.Spritzenhaus
- 21.2. Vortrag & Anleitung „Veredeln von Obstgehölzen“ mit Peter Klock im Alten Spritzenhaus
- Februar Eschen zu Kopfeschen beschneiden am Billwerder Billdeich 118 / DGB-Arbeitsaktion  
Hartwig Stubbe danken wir sehr für die folgenden Nachbeschneidungen dieser Bäume am Deich
- 13.3. Gespräch mit Gartenamtsmitarbeiter Schmitt, nach Kritik an unserem Eschen-Köpfen
- 6.4. ff. Dörferfestgespräch im Moorfleeter Bürgerhaus
- 3.4. Teilnahme 25 Jahre Malermuseum im Glockenhaus
- 3.5. Demo zum Marschlandenerhalt im Bergedorfer Sachsentor und vor St. Petri-Pauli
- 14.6. Weißweinvortrag im Alten Spritzenhaus / Weinfreunde stellen ihre Lieblinge vor
- 23.6. Pressetermin für Dörferfest vor Kulturheim
- 5.7. Dörferfest A&B&M&R am und im Kulturheim Mittleren Landweg
- 14.7. Abschlußpressegespräch zum Dörferfest beim Kulturheim mit Wiebke Schwirten /Berg. Zeitung
- 2.9. Teilnahme am sommerlichen Empfang des Bezirksamtes Bergedorf am Bergedorfer Rathaus
- 29.9. Filmabend „Es war einmal eine Grenze“ mit Kuno Karls im Alten Spritzenhaus um 19 Uhr
- 6.11. Rotweinkundeabend mit Jean-Jacques Goossens
- 23.11. Vorstandsgespräch mit Bez.Amtsleiter Dr. C. Krupp über Verkehr in Boberg/Billwerder im Berg.Rathaus
- 23.12. Reziationsabend mit Hertha Schmidt im Alten Spritzenhaus um 19 Uhr /Nils O.Krack entfällt leider wegen Krankheit

- 7.12. Gespräch mit DIE LINKE im Alten Spritzenhaus  
 29.12. Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

**Billwerder lebt!                      Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**  
**Erhaltet die Marschlande!                      Stoppt den Landfraß!**

**2010:**

- 20.2. Fotoausstellung Karl-Heinz Kilke im Alten Spritzenhaus  
 20.3. Vortrag Peter Klock: Einfaches Veredeln durch Chippen  
 25.2. Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
 Gabriele Groddeck, Hans-Werner Lütjens;**  
 30.3. Teilnahme an JHVersammlung Maler- & Lackierermuseum  
 13.6. Weißwein-Nachmittag im Alten Spritzenhaus  
 8.-10.7. Schaukastenreparatur und Montage am Alten Spritzenhaus  
 23.9. Gespräch zur TEP ML mit Milan 95, Erhaltet die Marschlande,  
 Dorfg.Billw im Vereinshaus am Luxweg  
 6.10. Vortrag Dipl.Geografin Radtke: Naturschutz im urbanen Raum,  
 Infohaus  
 28.10. Internes Gespräch mit Dr. Volker Zahn/Lübeck/Moderator für  
 Teilräumliche Entwicklungsplanung Mittl. Landweg /TEP/ &  
**28.10.** Gespäche mit Verwaltung und Behörden im Spritzenhaus  
 5.11. Rotweinabend mit Jean-Jacques Goossens und Herrn Spinsanti  
 Teilnahme an JKV-Sitzung zur Vereinsauflösung im Kulturheim  
 13.11. Mitglieder-Radtour nach Kirchsteinbek ab Altem Spritzenhaus  
 19.11. 1.Öffentliche Planungswerkstatt zur teilräumlichen  
 Entwicklungsplanung Mittlerer Landweg- Moderator Dr. V.  
 Zahn/Lübeck in der Allermöher Kirche 7.12.  
 19.12. 2. Planungswerkstatt TEP-Mittl. Landweg mit Moderator Dr. V.  
 Zahn im Haus der Bahn-Landwirtschaft  
 (16.12. Weihnachtsfeier der Billwerder Jugendfeuerwehr im Alten  
 Spritzenhaus mit Betreuer Söhnke Langeloh)  
 29.12.2010 Jahresausklang mit Holzfeuer im/am Alten Spritzenhaus

**2011:**

- 21.1. TEP Mittl.Landweg- öffentliche Anhörung im Eisenbahnerheim  
 27.1. ff Spieleabend im Alten Spritzenhaus  
 11.2. TEP ML-öff. Gesprächsrunde in Gymnasium Allermöhe

Bioladen Hofcafé Bauernhof



Hof  
Neun Linden

Bioladen • Hofcafé • Bauernhof



## Unsere Öffnungszeiten

Mittwoch – Freitag	8.00 – 13.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr
Samstag	8.00 – 14.00 Uhr
Sonntag	zur Zeit Winterpause

Ab 14. April 2013 haben wir wieder  
auch sonntags geöffnet

Billwerder Billdeich 480 • 21033 Hamburg  
Tel: 040/739 28 199 • Fax: 040/412 89 207  
[www.hof-neun-linden.de](http://www.hof-neun-linden.de) • [mail@hof-neun-linden.de](mailto:mail@hof-neun-linden.de)



Wir bieten Ihnen die Brotvielfalt von 3 Biobäckern.  
Täglich erhalten Sie bei uns Kuchen, Gebäck und Brote von Springer.



**SPRINGER**  
BIOBACKWERK

SPRINGER BIO-BACKWERK GmbH & Co. KG  
Am Stadtrand 45  
22047 Hamburg  
Tel.: 040-655 99 30

[info@springer-bio-backwerk.de](mailto:info@springer-bio-backwerk.de) • [www.springer-bio-backwerk.de](http://www.springer-bio-backwerk.de)



**Billwerder lebt! Stoppt den Landfraß! Erhaltet die Marschlande!  
Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**

- 22.2. „Es war einmal in Billwerder an der Bille“-Diavortrag mit Rainer Stubbe /Alt.Spritzenhaus
- 24.2. Jahreshauptversammlung  
**Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein, Gabriele Grodeck, Hans-Werner Lütjens, Rainer Stubbe**
- 26.2. Vorgespräch mit Billwerdern zu TEP ML im Alten Spritzenhaus
- 1.3. Vorgespräch mit weiteren Vereinsvorständen zur TEP ML
- 11.3. 4. TEP-Runde im Bahn-Landwirtschaftshaus am Mittl. Landweg
- 23.3. Abschiedsempfang Bez.Amtsleiter Dr. Christoph Krupp im Berg.Rathaus
- 3.5. TEP-ML-Gespräch im Allermöher Pastorat
- 11.5. TEP-ML-Gespräch mit SPD /u.a. Peter Gabriel
- 15.5. „Gartenduft & Kunstschau“ mit Halina Bober, Heinrich & Uschka Wollitz, Marlies & Jürgen Thoms, Ina-Maria Schertel
- 25.5. TEP ML-Gespräch mit Moderator Dr. Volker Zahn/Lübeck/ im Alten Spritzenhaus
- 14.6. LEADER-Gespräch im BIG / Brennerhof / Thema Wiederaufbau Bruns-Hufnerhaus
- 24.6. Teilnahme am 40-jährigen Schule-ML-Jubiläum
- 28.6. Okulieren-Vortrag mit Peter Klock im/am Alten Spritzenhaus
- 29.6. Bergedorfer Zeitung-Infonachmittag „Leserreporter“
- 21.8. Weißweingenießernachmittag im Alten Spritzenhaus-Garten
- 7.9. TEP-ML-Gespräch im Alten Spritzenhaus
- 9.9. Teilnahme am Sommerempfang der SPD mit Bürg.Meister Olaf Scholz im Bergedorfer Schloß-Billwerder Buch II übergeben & Gespräch über Billwerder Landschaftserhalt mit ihm –
- 21.9. TEP-ML-Gespräche im Alten Spritzenhaus, BezirksamtBergedo
- 7.10. TEP-ML-Gespräch in Gesamtschule Neu-Allermöhe
- 4.11. TEP-ML-Gespräch
- 4.11. Rotweingenießerberabend im Alten Spritzenhaus
- 12.11. Obstbaum-Schnittkurs mit Peter Klock im Spritzenhaus
- 23.11. TEP ML-Besprechung mit Peter Gabriel /SPD und Dirk Platt an' Abend mit Nils Owe Krack und Hertha Schmid
- 3.12. Platt an' Abend mit Nils Owe Krack und Hertha Schmid
- 14.12. 3. Zusätzl. TEP-ML-Gespräch im Alten Spritzenhaus
- 28.12.2011 Jahresausklang im Alten Spritzenhaus

## 2012:

- 15.1.12 Billwerder Buch zum HHAbendblatt ./ Billwerderartikel
  - 13.2. Gespräch mit FDP-Politikern /u.a. Herr Mohnike im Spritzenh.
  - 18.2. Pflege älterer Obstbäume-Vortrag mit Peter Klock
  - 23.2.2012 Jahreshauptversammlung
- Gewählter Vorstand: Ina-Maria Schertel, Karl Knickelbein,  
Gabriele Groddeck, Hans-Werner Lütjens, Rainer Stubbe**
- 5.4. ff HHAbendblattredakteur Zamponi Billw.Gespräch für Stadtteil-Billw.Artikel d.31.10.2012
  - 6.4. Bistro Frollein Lotte-Eröffnungsteilnahme
  - 21.4. Fahrradtour nach Kaltehofe / Hans-Werner Lütjens organisiert
  - 14.8. Weissweingenießernachmittag im Alten Spritzenhaus
  - 8.9. Teilnahme 850 Jahrfeier Moorfleet /Billw.Büchergeschenk
  - 28.9. Teilnahme Jub.Empfang 20 Jahre Lola/Gespräch mit Bez.Leiter Arne Dornquast und Sen.M. Dr. Christoph Krupp
  - 2.11. Rotweingenießerberabend mit Jean-Jacques Goossens im Spritzenhaus
  - 10.11. Reiffreunde an der Bille halten Seminar im Spritzenhaus ab
  - 15.11. Baum-Gespräch mit Peter Klock, Herrn Fritsch/GartenamtBerg
  - 28.12. Jahresausklang im Spritzenhaus

Zusätzlich zu obigen Terminen und Veranstaltungen trafen sich die Vorstände monatlich bei Vorstandssitzungen; zahlreiche Gespräche, Schriftwechsel, Telefonate, Faxe mit zuständigen Politikern, Behörden, Ausschußmitgliedern und Presse- oder Rundfunk, bzw. TV-Medien wurden durchgeführt. Inhalt und wesentlicher Bestandteil war dabei unsere Dorfgemeinschaftsarbeit zum Landschaftserhalt Billwerders.

Die Spritzenhausgarten und -hauspflege -wurde freundlich- und dankenswerter Weise von vielen Helfern ausgeführt, wie Reinhold Lesemann (+), Karl-Heinz Krüger, Kathrin Weber, Holger Timmann, Gabriele Groddeck, Jean-Jacques Goossens, Ina-Maria und Adolf (+) Schertel, Uros Mandic, Alexander Graumann, Karl-Heinz Hoffmann und Frau, Karl Knickelbein und ab Juni 2012 von Anton Eibel; unsere Dorfblätter brachten dankenswerter Weise in alle Haushalte die Mitglieder und Helfer Gabi und Gerd Bigot, Paul Grothe, Renate und Reinhold Lesemann, Fr. Slodowy, Laura Gonda, Mia Mahncke, Katja Haack, Judith Fricke, Jan Diegelmann, Gabi Groddeck, Jean-Oliver Groddeck, Ina-Maria Schertel, Kathrin Weber, Karl Knickelbein, Edith Lütjens (+) und Hans-Werner Lütjens, Judith Fricke - Hoffentlich vergaß ich keinen!

Inga Westerich erreichte durch Schriftwechsel, daß die beim Kreisel BB/Mittl. Landweg abgelegten „Betonschweine“ wieder entfernt wurden. Kathrin Weber setzte sich erfolgreich für die Fahrradcontaineraufstellung am Bahnhof

Mittlerer Landweg ein. - Eines unserer größten Feste fand auf dem Segelfluggelände und in den Hangars statt. Hierbei war der Festausschuss, d.h. die Ehepaare Vera und Bernd Baginski, Andrea und Manfred Puls, Helga und Uwe Neudeck besonders zu erwähnen. Billwerder Firmen wirkten helfend und fachkundig dabei mit. Danke!

**Allen oben Genannten gebührt ein außerordentlicher Dank!**

**Billwerder lebt!**

**Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!**

**Erhaltet die Marschlande!**

**Stoppt den Landfraß!**

**2013:**

- 4.1. 25.Jahrestag Dorfgem.B.: Fotoausstellung, Diavortrag R.Stubbe, plattdeutsche Lesung N.-O. Krack, H Schmidt im Spritzenhaus. ims

Die Bergedorfer Zeitung (lu) schreibt am **7.1.1988:**

### **Bürger fördern die Dorfgemeinschaft**

Die Billwerder Bürger haben einen Verein gegründet, der sich in Zukunft um die Belange des Dorfes kümmern wird.

29 Mitglieder trugen sich in der Gründungsversammlung in die Liste des neuen „Vereins Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille“ ein und nominierten zugleich fünf gleichberechtigte Vorsitzende. Gewählt wurden neben Rainer Stubbe, dem Initiator des neuen Vereins, Ulrich Stubbe, Uwe Neudeck, Bernd Baginski sowie Ina-Maria Schertel.

Als Zielsetzung des Vereins bezeichneten die Mitglieder den Schutz und die Erhaltung des dörflichen Charakters von Billwerder. – Daneben wollen die Mitglieder den Denkmalschutz fördern, Maßnahmen zur Erhaltung historischer Bauten unterstützen und für eine authentische Renovierung historischer und erhaltenswerter Gebäude eintreten. – Unsere erste wichtige Aufgabe wird der Versuch sein, den gefährdeten St. Annenhof zu erhalten, sagte Rainer Stubbe. Die unklare Zukunft des klassizistischen Gebäudes am Billwerder Billedeich war der Auslöser gewesen, dass sich die Bürger zusammenschloßen. ....

Mit einem ersten Diavortrag zur Geschichte des Dorfes nimmt der Verein am Donnerstag, 14.1.1988, seine Tätigkeit auf. Den Vortrag, zu dem Bilder aus dem alten Billwerder gezeigt werden, hält der Heimatforscher Heinz Kellinghusen im Gemeindehaus am Billwerder Billedeich 142 um 19.30 Uhr.



Dorfgemeinschaftsvorstand am 4.1.1988: v.o. Uwe Neudeck, Ulrich Stubbe, Rainer Stubbe, Ina-Maria Schertel und Bernd Baginski

**Beitrag der Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille e.V. zur  
Teilräumlichen Entwicklungsplanung Mittlerer Landweg / Billwerder Billdeich  
Billwerder lebt!**

Das Dorf Billwerder und sein umgebender Landschaftsraum gelten als einzigartig in Norddeutschland und darüber hinaus. Einzigartig ist die Lage im Übergangsbereich Geest / Sanddüne / Bille / Marsch mit den spezifischen Auswirkungen auf das Stadt-Klima, Fauna und Flora.

Im Billwerder Landschaftsraum sind riesige Trinkwasservorräte in Mineralwasserqualität vorhanden. Wissenschaftler fordern deshalb die Errichtung eines Trinkwasserschutzgebietes. Weit über 50 Pflanzen-, 12 Vogel- (Braunkehlchen, Eisvogel, Weißstorch) und viele andere Tierarten (Moorfrosch), die in Billwerder leben, stehen bundesweit auf der „ROTEN LISTE“.

Bis in die jüngere Vergangenheit wurden in Billwerder dessen ungeachtet unterschiedlichste Bauvorhaben in erheblichen Größenordnungen errichtet. Es ist nun endlich geboten, den Natur- und Landschaftsschutz in Billwerder (und damit im betrachteten Planungsgebiet) zu stärken.

Besonderes Augenmerk ist dabei auf den dauerhaften Erhalt des Landschaftskorridors zu richten, der von existentieller Bedeutung nicht nur für den Erhalt des international bedeutsamen Naturschutzgebietes Boberger Niederung ist. Dieser Landschaftskorridor verbindet die Boberger Niederung nicht nur mit dem Naturschutzgebiet Die Reit, sondern auch mit den Landschaftsräumen der Doven Elbe und den Auenlandschaften der Elbe. Er reicht östlich an die Bebauung Allermöhe-II und westlich an das Gewerbegebiet Allermöhe.

Der LKW-Durchgangsverkehr vom Gewerbegebiet Allermöhe, über den Mittleren Landweg und Billwerder Billdeich durch das Naturschutzgebiet Boberger Niederung zur B 5 ist zu verhindern.

Die gestärkte Billwerder Landschaft erfüllt drei Aufgaben:

- a) sie kräftigt Hamburgs „Grüne Lunge“
- b) sie sichert das Überleben des Naturschutzgebietes Boberger Niederung
- c) sie trägt zur Vernetzung innerhalb des EU-Projektes Elbtal-Auen bei.

Billwerder, den **19.11.2010**      Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille e.V.  
Der Vorstand    gez. Ina-Maria Schertel, Gabriele Groddeck, Karl Knickelbein



### **Dem Weingenießerveranstalter Jean-Jacques Goossens gilt unser Dank!**

Schon zum 13. Mal versah uns Jean-Jacques Goossens im Alten Spritzenhaus am 2.11.2012 mit Informationen zum besseren Weingenuß. Wir sind ihm sehr zu Dank verpflichtet! Ein mit interessierten und begeisterten Besuchern gefülltes Altes Spritzenhaus zeigt uns die große Beliebtheit dieser traditionellen Veranstaltung. Wir hoffen auf weitere ähnliche Abende! Danke, Jean-Jacques!



---



**Bestattungen E. Leverenz GmbH**  
*Lohbrügge · Bergedorf · Wentorf · Brunstorf*

*Lohbrügger Landstr. 145 A*  
*21031 Hamburg*

**E | L** *Bestattungen seit über 70 Jahren*  
*Wir sind immer für Sie da* **730 28 00**

För de Gören

**Kannst du al op Platt bet twölf tellen?**

**De Tholen vun 1 – 12**

1 = een	2 = twee	3 = dree	4 = veer
5 = fief	6 = söss	7 = söven	8 = acht
9 = negen	10 = teihn	11 = ölvn	12 = twölf

Freundlich überreicht von Monika Aberle

**Hätten Sie nicht Lust**, ca. dreimal jährlich unsere Dorfblätter „Aus Billwärder an der Bille“ in Billwerder zu verteilen? Die Verteilerstrecken sind wählbar, könnten eventuell mit kleinen Spaziergängen kombiniert werden. Die Dorfgemeinschaft Billwärder wäre über Ihren Anruf in dieser Sache erfreut! Die Redaktionsanschrift finden Sie auf Seite 3.

**Billwerder lebt!  
Milan 95 – Natur- und Umweltschutz!  
Erhaltet die Marschlande!  
Stoppt den Landfraß!**

**Bitte berücksichtigen Sie** bei Ihren Einkäufen und Auftragserteilungen unsere Inserenten. Diese unterstützen unsere Vereinsziele, nämlich unsere Bemühungen um den Landschaftserhalt.

**Termine:**

28.12.2012	18.30 Uhr Jahresausklang im Alten Spritzenhaus
4.1.2013	18 Uhr 25 Jahre Dorfgemeinschaft Billwärder a.d.Bille e.V.
21.2.2013	19.30 Uhr Mitgliederjahresversammlung Dorfgem.B.a.d.Bille

# DORFGEMEINSCHAFT BILLWÄRDER AN DER BILLE e.V.

www.billwerder-dorfgemeinschaft.de

Gründung: 4. Januar 1988

Mitglieder derzeit: 240

Gemeinnützigkeit ist anerkannt

## VORSTAND

Ina-Maria Schertel	Billwerder Billdeich 121 22113 Hamburg-Billwerder Telefon & -fax 040-734 05 86 IMSchertel@gmx.de
Karl Knickelbein	Billwerder Billdeich 439 21033 Hamburg-Billwerder Telefon 040-730 35 42
Gabriele Grodeck	Bojeweg 10 21033 Hamburg-Billwerder Telefon 040-738 80 73
Hans-Werner Lütjens	Billwerder Billdeich 486 21033 Hamburg-Billwerder Telefon 040-739 89 09
Rainer Stubbe	Billwerder Billdeich 480 21033 Hamburg-Billwerder Telefon 040-739 28 199

## VEREINSZWECK

Schutz und Erhalt des dörflichen Charakters von Billwerder, Bereitstellung von Mitteln für den Erhalt der Kulturlandschaft, für den Denkmalschutz und den Naturschutz. Förderung des dörflichen Lebens, u.a. durch kulturelle Veranstaltungen.

Der Verein hat keine parteipolitische oder konfessionelle Bindung.

---

## BEITRITTSANTRAG

Hiermit beantrage ich meinen Beitritt zur  
DORFGEMEINSCHAFT BILLWÄRDER AN DER BILLE e.V.

Name:.....Vorname:.....

Anschrift:.....

Geburtsdatum:.....Telefon:.....Fax:.....

e-mail:.....

Datum:..... Unterschrift:.....

Der Mitgliedsbeitrag wird von mir bei Fälligkeit bezahlt oder per Dauerauftrag durch meine Bank überwiesen. Die Mitgliedsbestätigung und Unterlagen werden mir zugesandt.

Jahresbeitrag z.Zt: EUR 20,-- Aufnahmegebühr: EUR 3,--  
Raiffeisenbank Südstormarn, Konto 2255332 BLZ 200 691 17